

**AUSGABE 10/2025**  
**Oktober/November**  
**Kostenlos**



Mit dem Mitteilungsblatt der  
Verwaltungsgemeinschaft  
Pielenhofen-Wolfsegg  
(Verteilung nur innerhalb der VG!)



Mit amtlichem Mitteilungsblatt  
der Gemeinde Pettendorf  
(Verteilung innerhalb der Gemeinde)



Pielenhofen



Wolfsegg



Pettendorf

# Kalender-Aktion 2026

• Gültig ab 01.11.2025 •

Platz für Ihren Werbeeindruck!

2026

Auflage	Artikel	Preis	
500 Stück	Taschenkalender 2024	<del>95,- €</del>	80,- €
<b>1.000 Stück</b>	<b>Taschenkalender 2024</b>	<del>115,- €</del>	<b>90,- €</b>
2.000 Stück	Taschenkalender 2024	<del>180,- €</del>	160,- €
3.000 Stück	Taschenkalender 2024	<del>280,- €</del>	230,- €
100 Stück	Wandplaner 2024	<del>295,- €</del>	230,- €
50 Stück	3-Monatswandkalender 2024	<del>215,- €</del>	169,- €

Bestellungen 09409 861212 oder über

[www.druckservice-weiss.de](http://www.druckservice-weiss.de)

Offsetdruck • Beschriftungen • Werbemittel

# GARTENPARADIES

PFLANZEN | PHANTASIEN

Mit uns, Ihren  
Herbstgarten gestalten.  
Kommen Sie gerne  
vorbei wir freuen  
uns auf Sie.

🌳 Pflanzenverkauf / Baumschule

🌿 Gartengestaltung

✂️ Pflege-/Schnittarbeiten

Meisterbetrieb Stefan Delazer

Holzäckerstrasse 19

93057 Regensburg

Telefon: 0941 62 531

Mobil: 0151 41 84 07 98

[gartenparadies-regensburg.de](http://gartenparadies-regensburg.de)



marktwert.marketing

# SCHWARZER KIPFERL

... das Original

## Erstes Wiener Backhaus seit 1895

Wir backen seit über  
120 Jahren in unserer  
Backstube noch jeden  
Morgen frisch und in  
Handarbeit.

**NEU:** Schwarzer Kipferl  
mit Café in der  
Kumpfmühlerstr.

Wir freuen uns auf Ihren  
Besuch.

Die Ladentheke in Ihrer  
Nähe mit

unserem (Teil-) Sortiment ist auch im

**PettenDorf-Laden, Pettendorf**

im

**Klosterstadel-Laden, Pielenhofen**

und am

**Kiosk am Campingplatz**

(hier auch Sonntags)

erhältlich.

Unser Vollsortiment und weitere  
Informationen finden Sie auch auf

[www.schwarzer-kipferl.de](http://www.schwarzer-kipferl.de)



# ZAHNARZTPRAXIS

Dr. med. dent. Verena Schneider & Kollegen



Prophylaxe | Zahnersatz | Implantologie | Wurzelbehandlung | Füllungen  
Kontrolltermine | Zahnaufhellung | Schienen | Kinderzahnheilkunde

Montag > 8 - 12:00 Uhr | 13 - 18:00 Uhr  
Dienstag > 8 - 12:00 Uhr | 13 - 18:00 Uhr  
Mittwoch > 8 - 12:00 Uhr  
Donnerstag > 8 - 12:00 Uhr | 13 - 18:00 Uhr  
Freitag > 8 - 12:00 Uhr

Schloßstr. 36  
93186 Pettendorf

[kontakt@zahnarztpraxis-pettendorf.de](mailto:kontakt@zahnarztpraxis-pettendorf.de)  
[www.zahnarztpraxis-pettendorf.de](http://www.zahnarztpraxis-pettendorf.de)

Tel 09409 - 777 4 888







## KOLUMNE

### Habt ihr das schon gehört?

Willkommen in der neuen Weltordnung der Wörter! Ab sofort sind Fleischtomaten, Scheuermilch, Kokosnussfleisch, Teewurst und kalter Hund ganz offiziell vom Sprachgebrauch verbannt. Und das Wort „Fleischpflanze“? Ja, das geht gar nicht mehr! Schließlich steckt da ja wirklich kein Pflanze drin – das wäre ja noch schöner.

#### Warum das Ganze?

Na ja, das Europäische Parlament hat entschieden: Die Begriffe Veggiewurst, Veggieburger und Veggieschnitzel sind jetzt auf der Liste der gefährlichen Wörter. Ganz klar, die Fleischlobby, hat mal wieder ganze Arbeit geleistet und in unzähligen Parlamentssitzungen und bei gemütlichen Stammtisch-Runden für ausreichend Gesprächsstoff gesorgt. Bei so wichtigen Themen kann man sich nur fragen: Geht's noch?

Gibt es wirklich nichts Wichtiges für uns, als die Veggie-Wurst zu verbannen, weil wir Verbraucher anscheinend nicht in der Lage sind, zwischen Gemüse und Fleisch zu unterscheiden? Ich könnte mich schlappachen! Und ganz ehrlich, ich bin kein Vegetarier oder Veganer, aber es ist schon beeindruckend, wie viel Energie hier in ein Thema gesteckt wird, während wir ganz andere Probleme haben.

Mir persönlich ist es total „Wurst“, wie die Produkte heißen – ich kaufe sie einfach oder lasse es sein. Die Leute, die sich jetzt echt darüber aufregen, dass sie nicht mehr Zigeunerschnitzel oder Negerkuss sagen dürfen, freuen sich jetzt über das Veggie-Verbot. Vielleicht sollten wir alle ein bisschen nachdenken...

Und jetzt zurück zum ersten Satz und zur Frage: Klar, jetzt werden sicher Anfragen gestartet, auch die Wörter wie E-Autos zu verbieten – ich kann's schon hören! Und ganz besonders schmerzhaft für uns Bayern wird das Wort „Leberkäse“ werden, denn da ist ja auch wirklich weder Leber noch Käse drin – was für ein kompletter Schwindel und Augenwischerei für die Verbraucher!

Ironie aus.

Ich wünsche auch einen schönen November...

Euer Andy



Physiotherapie  
**STRAUBINGER**  
Privatpraxis

**Privatpraxis**  
Marienstr. 16  
93186 Adlersberg

**Therapie- & Wellnessangebote**  
Für eine persönliche und ganzheitliche Behandlung  
im Sinne Ihrer Gesundheit  
(Termine nach Vereinbarung, auch Samstags)

- Manuelle Therapie
- Krankengymnastik
- Lymphdrainage
- Klassische Massage
- Wärmeanwendungen
- Kiefergelenktherapie
- Bewegungsanalyse
- Präventionstraining
- Kinesiotaping
- Hausbesuche

Termine unter: 09404 / 300 34 60  
[www.straubinger-regensburg.de](http://www.straubinger-regensburg.de)

**Frische Hähnchen  
direkt ab Hof**

Anton Pirzer  
Freizung 2 • 93188 Pielenhofen

**Gutes kommt  
vom Bauernhof  
Pirzer**

- ❖ Tiergerechte Geflügelhaltung nach den Kriterien des deutschen Tierschutzlabels „Für Mehr Tierschutz“
- ❖ Kontrollen durch zuständige Behörden
- ❖ Kein Zwischenghandel
- ❖ Bei Abholung absolut frische Ware
- ❖ Beste Qualität zum vernünftigen Preis
- ❖ Persönlicher Kontakt zum Familienbetrieb

Sehr gerne nehmen wir Ihre Bestellung entgegen:

☎ 09409/427  
☎ 09409/2707  
🌐 <https://pirzerhof.jimdofree.com>

## IMPRESSUM

#### Redaktion:

Andreas Weiß und Patricia Knorr

Herausgeber: Andreas Weiß (V.i.S.d.P.),  
Schinderbergweg 11, 93188 Pielenhofen

Erscheinungsweise: Monatlich - kostenlos  
an alle Haushalte in Pettendorf, Pielenhofen,  
Wolfsegg, Kaulhausen, Baiern, Schwaighausen,  
Kneiting, Mariaort und Duggendorf.

Auflage: 3.500 Stück Preisliste: 1/2025

#### Druck:

Druckservice Andreas Weiß,  
Schinderbergweg 11, 93188 Pielenhofen  
Tel.: 09409 / 86 12 12

E-Mail: [buergerblatl@druckservice-weiss.de](mailto:buergerblatl@druckservice-weiss.de)

Internet: [www.druckservice-weiss.de](http://www.druckservice-weiss.de)

Titelbild: Manfred Korn

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion bzw. des Herausgebers wieder. Alle Rechte vorbehalten. Alle Angaben, trotz Prüfung, ohne Gewähr. Autoren besitzen den Status „Freie Mitarbeiter“. Wiedergabe, egal in welcher Form, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers. Mit Übergabe der Manuskripte und Fotos erteilt der Autor der Redaktion das Recht zur Veröffentlichung, insbesondere die Erlaubnis zur Bereitstellung im Internet. Jeder Autor ist für seinen Artikel selbst verantwortlich. Hinweis DSGVO nach Art. 13 und 14 für Veröffentlichung von Fotos: Wir weisen darauf hin, dass für die Veröffentlichungen von Fotos im Bürgerblatl derjenige Verein o.ä. verantwortlich ist, der diese zur Veröffentlichung übermittelt. Wir bitten um Verständnis, dass wir keinerlei Haftung für die korrekte Anwendung im Einzelfall und die Aktualität der Informationen zum Zeitpunkt der Verwendung übernehmen können.

**Nächste Ausgabe: 22. November 2025**

**Redaktionsschluss: 14. November, 18 Uhr**

**Hallo Ihr Müllsünder,**

Ich hab's Euch versprochen. Hier der zweite Teil meines Briefes. Ihr habt doch

**Offener Brief 2**

wohl den ersten Teil in der letzten Bladl-Ausgabe gelesen!? Dann hoffe ich, dass Ihr über Müllfrevlerei nachgedacht habt. Und ganz arg hoffe ich, dass Ihr jetzt Euren Müll daheim im Mülleimer oder im Wertstoffhof oder (wenn unterwegs) in einem öffentlichen Papierkorb entsorgt.

Bedenkt doch: Müll vergiftet die Böden und das Wasser und verschandelt die Landschaft. Deswegen möchte ich Euch heute beschreiben, was weggeworfener Müll so alles anrichtet.

Auf die Gefahr, dass sich Menschen an wildem Müll (Scherben, Dosen, Nadeln, Spritzen, usw. usw.) verletzen, hatte ich schon im letzten Brief hingewiesen und auch auf die Waldbrandgefahr durch Scherben, die wie Brenngläser sein können.

Und dann geht es auch um Tierschutz! Würdet Ihr einem Haustier wie Hund oder Katze Plastik zu fressen geben? Doch nicht – oder? Genau das tut Ihr aber mit Wildtieren. Viele Wildtiere verwechseln Müll mit Nahrung oder fressen versehentlich Nahrung zusammen mit Müll. Das Plastik können sie aber nicht verdauen und meist auch nicht wieder ausscheiden. Wenn nun aber ein Tiermagen zu voll ist mit Unverdaulichem, dann empfindet das Tier keinen Hunger mehr – und verhungert mit Qualen. Wollt Ihr das? Außerdem können sich Wildtiere an scharfen Dosenrändern oder an Glascherben verletzen, wenn sie versuchen, Reste des Inhalts auszuschlecken. Und was passiert mit dem Müll, der liegen bleibt? Wie schon letztes Mal geschrieben, zerfällt Müll in der Landschaft. Große Stücke zuerst, dann kleine, dann winzige und dann zu Teilchen, so klein, dass man sie nicht mehr sieht. Das ist Mikro- und Nanoplastik. Dieses Zeug gerät in Wald- und Ackerböden, ins Grund- und ins Flusswasser und von da aus in das was wir essen und trinken. In Blut und Muttermilch wurde es nachgewiesen! Und bedenkt: Über die langen Zerfallszeiten wird das Problem über die Jahre immer größer und größer und größer. Manche Stoffe zerfallen sogar nie komplett. Man nennt die Ewigkeitschemikalien. Sogar Papier ist nicht problemlos, denn es ist ja meist mit Chemie beschichtet und/oder bedruckt. All das hat viele gesundheitliche Auswirkungen auf Mensch und Tier.

Hier mal ein paar Beispiele wie lange es dauert bis Euer weggeworfener Müll „verschwunden“ und von der Natur „aufgenommen“ ist, wenn er denn überhaupt jemals verrottet:

- Zeitungspapier: 2 bis 3 Jahre • Blechdosen: 100 bis 500 Jahre
- Alufolie: 100 bis 400 Jahre • Plastiktüten: 200 bis 500 Jahre • Plastikflaschen: 500 bis 5.000 Jahre • Tetrapak: 50 bis 100 Jahre • Styropor: Mindestens 9.000 Jahre
- Kaugummi: 10 Jahre • Zigarettenkippe: 10 Jahre

Und dabei ist noch zu bedenken, dass nach dem Zerfall viele Giftstoffe auf ewig übrig bleiben und sich immer mehr ansammeln.

Riesige Mengen Müll werden wild „entsorgt“. Gut, dass wenigstens ein Teil davon durch Angestellte der Städte, Gemeinden usw. eingesammelt wird. Aber das kostet Geld! Viele Kommunen geben dazu Zahlen bekannt. Die schwanken zwar, aber um eine Vorstellung zu bekommen, kann man einfach mal den Durchschnitt nehmen und auf die Einwohnerzahl von Pettendorf-Pielenhofen-Wolfsegg hochrechnen. Das ergibt dann gerundet €50.000 pro Jahr. Studien besagen, dass nur 3 % der Bevölkerung illegal Müll entsorgt. Dazu gehört Ihr! Es zahlen also die, die in diesen drei Orten legal entsorgen €48.500 dafür, dass Euer Zeugs gesammelt und ordentlich entsorgt wird – und Ihr zahlt nur €1.500! Und was könnte man mit €50.000 alles Gutes tun? Und erst mit €100.000.000 pro Jahr (in Worten: Einhundert Millionen)? Das ist die Zahl hochgerechnet auf ganz Bayern.

Wenn Ihr Verpackung oder eine Flasche mit was drin in den Park, in den Wald, ins Auto, zum Radeln usw. mitnimmt, dann muss es doch auch möglich sein, das ohne was drin auch wieder mitzunehmen. Oder? Ist das denn so schwer? Ihr würdet Euch und uns allen so viele Probleme und Euros ersparen. Außerdem könnt Ihr so vermeiden, dass Euch mal eine saftige Strafe trifft!

Macht's nicht nur gut, macht's besser!

Verfasser der Redaktion bekannt

**TSV Adlersberg****Abteilung Karate**

Vom 19. Bis 21. September richtete die Uechi-ryu Karateabteilung der RT Regensburg und des TSV Adlersberg das 2. Uechi-ryu Euroworkout des Verbands IUKF (International Uechi-ryu Karate-do Federation) aus. Dank bester Beziehungen und der hohen internationalen Reputation der Abteilung konnte Abteilungsleiter Paul Kronschnabl ein außergewöhnlich hochrangiges Lehrgangsgremium gewinnen: IUKF Präsident Darin Yee (10. Dan, USA), den Vorsitzenden von IUKF Kanada Jim Maloney (10. Dan), Al Wharton (10. Dan, Bermuda/UK) und Bruce Hirabayashi (8. Dan, USA).



Bei bestem Wetter wurde neben der Kampfkunst aber auch der persönliche Austausch zwischen den Teilnehmern gepflegt, ganz im Sinne einer Veranstaltung, die Karateka aus ganz Europa (und darüber hinaus) zusammenbringen soll.

Abteilungsleiter Paul Kronschnabl zeigte sich am Ende der gelungenen Veranstaltung rundum zufrieden.

Die Abteilung freut sich bereits auf das Euroworkout 2026, das vermutlich wieder in Großbritannien stattfinden wird und zu dem wieder, wie schon 2024 eine Delegation aus Regensburg/Petten-dorf reisen wird.



Philipp Merkl für die Karateabteilung von RT und TSV Adlersberg.

**Herbstaktion rund ums Vereinsheim – Helfende Hände willkommen!**

Am Freitag, den 8. November, findet ab 9:30 Uhr unsere alljährliche Herbstaktion rund um das Vereinsheim statt.

Gemeinsam wollen wir das Gelände winterfest machen, Laub rechen, Wege säubern und kleine Instandhaltungsarbeiten erledigen.

Alle Mitglieder sind aufgerufen, sich an der Herbstaktion zu beteiligen. Bitte bringt – wenn möglich – Rechen, Schaufel oder anderes nützliches Gerät selbst mit.

Für das leibliche Wohl ist natürlich gesorgt: Brotzeit und Getränke stehen für alle fleißigen Helferinnen und Helfer bereit. Wir freuen uns auf zahlreiche Unterstützung und einen schönen, gemeinsamen Arbeitstag! – Thomas Proll





## Patrick Schmid unterstützt die D2/D4-Mannschaften der JFG Naab-Regen

Große Freude herrschte bei den D-Jugend Spielerinnen und Spielern der JFG Naab-Regen, als pünktlich zur nasskalten Jahreszeit rund 40 Regenjacken im einheitlichen JFG-Design geliefert wurden. Dank der neuen Ausstattung sind die Teams nun bestens gegen jede Wetterlage gewappnet – und treten dabei auch optisch geschlossen auf.



Ermöglicht wurde diese Anschaffung durch die großzügige Unterstützung der Firma Schmid Heizung/Lüftung GmbH, die einen Großteil der Kosten übernommen hat.

Ein herzliches Dankeschön an Patrick bzw. die Firma Schmid Heizung/Lüftung GmbH – im Namen der JFG und aller Beteiligten!  
Florian Metzger

## Eine Buchempfehlung

### Sollten wir unser Verhältnis zum Internet überdenken?

Diese Frage stellte sich Andreas Klein aus Neudorf. Während das Netz aus unserem Alltag nicht wegzudenken ist, erreichen uns tagtäglich Nachrichten über Cyberkriminalität, hybride Kriegsführung, Hassrede, Mobbing, Radikalisierung usw. Sogar den Nachrichten selbst muss in Zeiten alternativer Fakten und Deepfakes misstraut werden.

Das Internet veränderte unsere Kommunikation, unsere Art zu wirtschaften und wie wir uns informieren. Viele Handlungen wurden dadurch effizienter. Die permanente Flut an E-Mails und Belanglosigkeiten sowie neuartige Suchterkrankungen, lassen die gewonnene Zeit aber sinnlos verstreichen.

Diese und mehr Themen behandelt er in seinem Buch:

### Disconnect – in den Wirren des Netzes

Und er zeigt Lösungen für einen besseren Umgang mit dem Internet.

Hardcover: 978-3-384-70468-9  
Taschenbuch: 978-3-384-70467-2  
E-Book: 978-3-384-70469-6

**OPEL**  
**SUZUKI**

**M AUTOHAUS**  
**MOSE** GmbH

- Unfallinstandsetzung - Lackerei
- Ersatzteile
- Service- und Mietwagen
- TÜV / AU 5 x wöchentlich
- Waschanlage
- Jahres-/Halbjahreswagen
- spezielle Anfertigung für Oldtimer (Karosserie)
- Klima- und Glasservice

Wischenhofener Str. 2 · 93182 Heitzenhofen · Tel. 0 94 73 - 13 07 · Fax 0 94 73 - 86 57

### Zum nächstmöglichen Zeitpunkt stellen wir ein:

- eine/n **KFZ-Mechatroniker/in** (m/w/d)
- eine/n **Meister** (m/w/d)
- eine/n **leidenschaftlichen Schrauber/in** (m/w/d)

#### Stellenanforderungen:

- Qualitätsbewusstsein
- Führerschein Klasse B wünschenswert
- Organisationstalent und gute Kommunikationsfähigkeit
- Teamfähigkeit, Belastbarkeit und Flexibilität
- Zuverlässigkeit und Sorgfalt
- Allgemeine Grundkenntnisse:  
Fahrzeuge, Autotransport, Lagerarbeit

#### Wir bieten:

- Sicherer Arbeitsplatz  
in einer top ausgestatteten Werkstatt
- Vermögenswirksame Leistungen
- Gute Vergütung und Karrierechancen
- Tankkostenzuschuss
- Urlaubsgeld
- angenehme Arbeitszeiten

Wir suchen Menschen, die mit uns anpacken und wachsen wollen.  
Als Familienunternehmen ziehen wir gemeinsam an einem Strang  
und in dieselbe Richtung.

**Wenn du Lust auf einen dieser tollen Jobs hast,  
freuen wir uns sehr auf deine Bewerbung!**

## WICHTIGER HINWEIS !

Eine Bitte an die Vereine/Redakteure:

Für Veranstaltungshinweise/Anzeigen bitten wir  
um Beachtung unserer Mediadaten Danke.

[www.druckservice-weiss.de/buergerbladl](http://www.druckservice-weiss.de/buergerbladl)

ANDREAS KLEIN

## Disconnect



In den Wirren des Netzes

tredition



**Franzis Adventsbock**  
seit 03.11.2025 direkt bei der  
Brauerei oder in Getränkemärkten

**Franzis Adventsbock Anstich**  
am 15.11. am Adlersberg



Tel. (094 04) 1822 [www.adlersberg.com](http://www.adlersberg.com)

**Wir fertigen für Sie:**

- Gartentore - Zäune - Balkone -
  - Treppen - Tore - Überdachungen -
- nach Ihren Wünschen und Vorgaben.

**METALLBAU**  
**EICHENSEHER**

*Individueller Metallbau, angepasst an Ihr Leben*

**Meisterbetrieb**  
**Gerd Eichenseher**  
**Gutenbergstr. 9**

**93133 Burglengenfeld**  
**Mobil 01522 8803338**

**[info@metallbau-eichenseher.de](mailto:info@metallbau-eichenseher.de)**

**[WWW.METALLBAU-EICHENSEHER.DE](http://WWW.METALLBAU-EICHENSEHER.DE)**



**FF Wolfsegg**

### Die Feuerwehr Wolfsegg als Mülldetektive im Einsatz

Am Freitag, den 19.09.25, waren unsere Löschwölfe und unsere Jugendfeuerwehr wieder, wie schon viele Jahre, als Mülldetektive unterwegs.



Fleißig sammelten sie den ganzen Müll, der so achtlos weggeworfen wird, ein und sorgen so dafür, dass wir alle wieder eine saubere Umwelt und die Waldbewohner ein schönes Zuhause haben. Ein großer Dank an das Organisationsteam unter der Leitung von Andreas Ostermeier und natürlich an alle Helfer groß und klein – ihr seid einfach toll. Gabi Bauer

### Zur Beachtung

Redaktionsschluss (18 Uhr) ist Redaktionsschluss.

### UNSERE ANGEBOTE

JUGENDFÖRDERPROGRAMME  
SEP. FREIHANDELBEREICH  
ABNEHMKURSE  
ELEKTR. ZIRKEL  
BEWEGLICHKEITZIRKEL  
IMOOVE  
VIELFÄLTIGES KURSPROGRAMM  
LYMPHDRAINAGE  
HYDROJET MASSAGE  
REHASPORT/LUNGENSORT

**Kerscher's**  
FITNESS &  
GESUNDHEITS studio

*Das Studio  
für die ganze  
Familie!*



REGENSBURGER STR. 38  
93128 REGENSTAUF  
09402 5042140

[www.kerschers-fitness.de](http://www.kerschers-fitness.de)

Wir zaubern Ihnen ein Lächeln in Ihr Gesicht



Fachpraxis für Kieferorthopädie



Dr. med. dent.  
**Thomas Scheuerle**  
Bernsteinstraße 1 · Nittendorf  
Tel. 0 94 04 / 609 25 99

[www.kieferorthopädie-nittendorf.de](http://www.kieferorthopädie-nittendorf.de)






**OGV Wolfsegg**

Einladung zur Jahresabschlussfeier am 21.11.2025 im Gasthaus Kumpfmüller. Wir beginnen diesmal für alle, die gerne vorher aber nicht alleine essen wollen schon ab 18 Uhr. Offizieller Beginn: 19:30. Wir freuen uns auf einen gemeinsamen Jahresabschlussabend!


**OGV Wolfsegg**


**Einladung für Jung und Alt**  
zur

**Jahresabschlussfeier**  
**Freitag, 21. November 2024**  
**Start ab 18:00**  
zum gemeinschaftlichen Essen, s. Artikel  
im Gasthaus Kumpfmüller  
**offizieller Beginn: 19:30**  
mit Ehrungen,  
**Tombola mit Preisen**  
und vielem mehr





#### Kindergruppe „die kleinen Burggärtner“

Vor über sechs Jahren wurde die Kindergruppe des OGV gegründet und erfreut sich seither wachsender Beliebtheit. Die Leiterinnen Brigitte Stangl und Neize Brede haben tausend Ideen, wie man Kindern die Natur spielerisch nahebringen kann. Ob Basteln mit Naturmaterialien, abenteuerlichen Unternehmungen in die nahe Umgebung oder Zubereitung schmackhafter Leckereien mit Kräutern - den Kindern wird unter der liebevollen Betreuung nicht langweilig. Sie freuen sich aus dem getakteten Alltag herauszukommen, um in Gemeinschaft etwas zu unternehmen. Dieses Jahr gab es drei Treffen, bei denen im Januar Vogelfutter hergestellt, im März eine Überraschungswanderung unternommen und im Juli Schmuck aus Speckstein gebastelt wurde. Zum Schluss der Unternehmungen gab es immer etwas Köstliches zu essen!

Also: wer sich noch anschließen möchte, kann sich jederzeit bei der Kindergruppenleiterin Brigitte Stangl melden. Das nächste Treffen ist am 22. November.


**Stettner Watterfreunde**

#### Einladung zur Jahreshauptversammlung der Stettner Watterfreund e.V.

**Am Samstag den 15.11.2025, um 19:00 Uhr**  
in der Taverne Pirgos  
anschließend Vereinsmeisterschaft  
Wir freuen uns über zahlreiche Teilnahme!  
Die Vorstandschaft

**NEU:**

**Outdoor-Zubehör**  
**Messer - Macheten**  
**Bekleidung u.v.m.**

SINCE 2018


**ngh.shop**

ANGEL ZUBEHÖR & MEHR

**X Onlinehandel**  
**für Angelbedarf**

**X Professionelle**  
**Beratung**

**Lebendiges**  
**Futtermittel**  
**für Reptilien**  
(Mehlwürmer etc.)

**Armin Hummel · 93195 Wolfsegg**  
**Am Hang 13 a · Tel. 0151 / 12 74 80 18**  
**[www.ngh-shop.de](http://www.ngh-shop.de)**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Einfach kurz anrufen!

**GUTSCHEINE ERHÄLTICH**

## PHOTOVOLTAIK + STROMSPEICHER

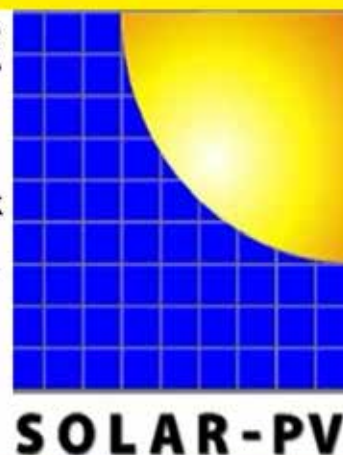
Beratung - Planung - Montage - Service

**Erfahrung seit über 24 Jahren**



**Roland Plodek**  
Schloßstraße 32  
93186 Pettendorf

0151 18455983  
info@solar-pv.de  
www.solar-pv.de





## Pfarrei Wolfsegg

### Pfarrei Christ König Wolfsegg

#### Feierliche Aufnahme unserer neuen Ministranten

Am 27.09.25 wurden in einem feierlichen Vorabendgottesdienst neun neue Ministrantinnen und Ministranten aufgenommen.



Nach Monaten der Vorbereitung, in denen sie den Ablauf des Gottesdienstes und die Aufgaben eines Ministranten kennengelernt haben, durften sie nun offiziell ihren Dienst am Altar beginnen.

Pfarrer Norbert Pabst hieß die neuen Minis-

tranten herzlich willkommen und betonte in seiner Ansprache die Bedeutung ihres Dienstes: „Ihr seid ein sichtbares Zeichen dafür, dass unser Glaube lebt und junge Menschen bereit sind, sich aktiv in die Gemeinschaft einzubringen.“

Anschließend überreichten Oberministranten den Neuen ihre Kreuze als Zeichen ihrer Aufnahme. Mit Dank und Segen beginnt nun für sie ein neuer Abschnitt in ihrem Glaubensleben.

Auch den 5 scheidenden Ministranten dankte Pfarrer Pabst herzlich für ihren treuen Einsatz in den vergangenen Jahren. „Ihr habt durch euren Dienst dazu beigetragen, dass unsere Gottesdienste lebendig und feierlich gestaltet werden konnten. Dafür sagen wir euch von Herzen Danke“, betonte er in seiner Ansprache.

Zum Schluss wurde es dann noch sehr emotional, als unser Oberministrant Daniel Hartl seinen Rücktritt als Leiter der Minis bekannt gab. Er hielt einen kurzen Rückblick über seine mehr als 14 Jahre als Minist-



rant. „Es war eine schöne, erfahrungsreiche Zeit mit allen Höhen und Tiefen, aber jetzt ist es Zeit, neue Wege zu gehen“ so Hartl. Die Leitung der Ministranten übernimmt ab sofort Sophie Kliegl. Mit einem großen Applaus wurde Daniel verabschiedet.

„Vergelt 's Gott Daniel!“

Nach dem Gottesdienst haben dann die Minis, gemeinsam mit Pfarrer Pabst, den Abend bei einer Pizza und einem Ständchen für ihren zurückgetretenen Leiter Daniel ausklingen lassen.

Wir wünschen unseren Neuen viel Freude, Gemeinschaft und Gottes Segen für ihren Dienst

Gabi Bauer



## Einladung zum Kirchenkonzert



### Pfarrkirche Wolfsegg 17 Uhr am 09.11.2025

Eintritt frei, wir freuen uns über eine kleine Spende

Tina & Mirko Dietze

Oskar Schwarz

Blaskapelle Wolfsegg

Flötenzwerge

Elisabeth Schöx

# Hai@cut

## Ihr Friseurmeisterbetrieb

Michaela Hieninger

Tel. 09409/869036

Schulstraße 8 • 93188 Pienzenhofen

Terminvereinbarung erbeten!



Heizung & Sanitär

Heizungsbau • Sanitärtechnik • Solaranlagen • Alternative Energien

Blumenstraße 5 • 93195 Wolfsegg

Tel.: 0 94 09/86 22 18 • email: martin.bleicher@embheizung.de





## St. Marien Wolfsegg

### Neuer Elternbeirat im St. Marien-Haus für Kinder Wolfsegg

Am 25.09.2025 fand im Haus für Kinder wieder der alljährliche Eltern-Info-Abend statt. Dieses Jahr wurde die Kandidatur bzw. die Wahl des neu amtierenden Elternbeirats für das Jahr 2025/2026 wie auch schon im Jahr zuvor so durchgeführt, dass sich die Eltern im Vorfeld durch eine Abfrage und Erstellung eines persönlichen Steckbriefes entscheiden konnten, ob sie bereit wären im Elternbeirat mitzuwirken.

Erfreulicherweise stellten sich 12 Elternteile zur Wahl und diese wurden dann auch im Anschluss durch die Elternschaft gewählt.

Beim Eltern-Info-Abend berichtete der bisher amtierende Elternbeirat 2024/2025 über das vergangene Jahr und bedankte sich bei allen Mitwirkenden und Helfern.

Auch die Kindergartenleitung Frau Weinbeck bedankte sich nochmals für die tollen Aktionen und die gute Zusammenarbeit.



Im Anschluss an den Elternabend wurden in der 1. Elternbeiratssitzung die Ämter des neuen Elternbeirats aufgeteilt. Dieser setzt sich folgendermaßen zusammen: Vorstands-Team Theresa Rödl, Franziska Kumpfmüller, Carina Heinrich, Michaela Dotzler Kassierer-Team Jennifer Schöndl, Maximilian Lukesch Schriftführer-Team Saskia Küspert, Tanja Wölfel, Sabrina Ehrlich Beisitzer Marika Tampu, Steffi

Tschuschner, Veronika Schmalzl

Euer Elternbeirat gez. Sabrina Ehrlich, Schriftführerin

Nicht auf Foto: Maximilian Lukesch, Marika Tampu, Franziska Kumpfmüller

### Herbst-Winter-Basar in der Turnhalle der Grundschule Wolfsegg

Am 11.10.2025 hieß es dann für den neuen Elternbeirat mit tatkräftiger Unterstützung der ausscheidenden Elternbeiratsmitglieder, die erste Aufgabe zu meistern. Wie im letzten Jahr auch konnte heuer wieder der traditionelle Herbst-Winter-Nummernbasar stattfinden. Durch eine Vielzahl an Verkäufern wurde die Turnhalle zu einem wahren Einkaufsparadies mit einer großen Auswahl an Kleidung, Spielzeug, Büchern, Fahrzeugen und vielen mehr.

Auch die Kuchentheke wurde dank zahlreicher Kuchenspenden erfolgreich gefüllt mit leckeren Kuchen und Torten.

20% der Verkaufseinnahmen sowie der gesamte Erlös aus dem Kaffee- und Kuchenverkauf werden an das Haus für Kinder St. Marien Wolfsegg gespendet!

An dieser Stelle möchte sich der Elternbeirat nochmals bei den zahlreichen fleißigen Helfern für die tatkräftige Unterstützung bedanken!

DANKE an ALLE, die für den reibungslosen und erfolgreichen Ablauf des Basars gesorgt haben!

### Bericht von Kindergartenleitung Frau Stefanie Weinbeck:

Liebe Eltern, auch heuer haben die Wolfsegger -allem Regen zum Trotz- ein tolles Straßenfest auf die Beine gestellt. Den Erlös wollten sie, wie bereits in der Vergangenheit, den Kindern aus Wolfsegg zugutekommen lassen.



Am 17.09. überreichte uns ein Teil des Straßenfest-Teams eine stolze Summe von 615€. Diese werden verwendet, um für die Kinder neue Musikinstrumente und Softbausteine anzuschaffen.

Ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle an das Straßenfest-Team und alle Wolfsegger, die sich da-ran beteiligen! Ohne euch wären solche „Zuckerl“ für unsere Kinder nicht möglich :) Danke!

### Kleines Erntedankfest:

Am Montag, den 06. Oktober haben die Kindergarten- und Krippenkinder ein kleines Erntedankfest ge-feiert. Bereits in der Woche zuvor haben alle Kinder fleißig Feld- und Herbstfrüchte, Obst und Gemüse gesammelt und mit ins Kinderhaus gebracht. In einer gemeinsam gestalteten Andacht im Turnraum haben sie dann zusammen gesungen, gebetet und Gott für die guten Gaben gedankt. In den nachfolgenden Tagen haben die Kinder die mitgebrachten Lebensmittel zu Suppe, Gemüsesticks oder auch zu Gemüsepommes verarbeitet. Lecker!



# BERGGASTHOF KUMPFMÜLLER



Waldweg 2 • 93195 Wolfsegg  
Tel. (09409) 496

[www.gasthof-kumpfmueeller.de](http://www.gasthof-kumpfmueeller.de)

Montag und Dienstag Ruhetag!

Auf Ihren Besuch freut sich Ihre Fam. Kumpfmüller

1. Weihnachtsfeiertag geschlossen  
2. Weihnachtsfeiertag geöffnet von 11-15 Uhr  
Silvesterabend geöffnet ab 18 Uhr  
mit Live Musik und feinen Schmankerln

## Mit Kreativität zum Abitur

HERDER  
**FOS**  
GESTALTUNG  
& SOZIALWESEN

*Probezeit nicht geschafft?  
Unzufrieden mit  
der Ausbildungsrichtung?  
Zu große Klassen?*

**... dann komm zu uns!**  
**Herder-Fachoberschule**

mit Wohnmöglichkeit

[www.herder-schule.eu](http://www.herder-schule.eu)



**Heilica Apotheke**



Apotheker H. Rösler

Hauptstraße 27 · 93186 Pettendorf · Telefon (09409) 86 13 50

Fax: (09409) 86 13 51 · [www.heilica-apotheke-pettendorf-app.de](http://www.heilica-apotheke-pettendorf-app.de)

Wir sind zu folgenden Zeiten für Sie da:

Montag bis Freitag 08.15 - 12.15 Uhr

14.15 - 18.00 Uhr

Samstag 08.30 - 12.00 Uhr

**Täglicher  
Lieferservice!**

Malerbetrieb  
**PETER MAIER**

Maler- und Lackiermeister

Handwerkliche Bestleistungen.  
Mit persönlicher, fachgerechter Beratung.

- Sämtliche Maler- und Tapezierarbeiten
- Dekorative Wandgestaltung
- Fassadensanierung
- Wärmedämmung
- Gerüstbau- und Verleih
- Bodenbeschichtungen
- Bodenbeläge
- Innen- und Dachbodenausbau
- Schimmelpilzsanierung
- Brandschutz

Unsere  
Extras:

- Firmen-Service
- Organisation sämtlicher Handwerksleistungen

Malerbetrieb Peter Maier  
Ahornstraße 6  
93195 Wolfsegg

tel 09409 85 96 78  
[info@maier-malerbetrieb.de](mailto:info@maier-malerbetrieb.de)  
[www.maier-malerbetrieb.de](http://www.maier-malerbetrieb.de)

## Ein Date mit Deiner Haut!

**Endlich auch in Pielenhofen!**

*Ein Infoabend, der schon vielen Frauen geholfen hat,  
Ihre Haut endlich zu verstehen.*

Deine Haut wirkt fahl, gestresst oder unruhig?

Sie spannt, juckt oder schuppt ständig?

Mal ist sie zu trocken, mal zu fettig und  
du verstehst einfach nicht, warum?

Du reagierst auf Creme, nichts scheint wirklich zu passen?

Oder Du kämpfst mit Pickeln, Rötungen, Flecken,  
Pigmentstörungen oder hormonellen Schwankungen?

**Dann ist dieser Abend für Dich gemacht!**

Verstehe endlich,  
was Deine Haut Dir täglich sagen will.  
Warum sie reagiert,  
warum sie sich verändert und  
wie Du sie mit einer einfachen Routine  
wieder in Balance bringst.

**Samstag, 15.11.2025 um 19 Uhr**

**Klosterstraße 1 in Pielenhofen**

Für alle Teilnehmer:

- Sekt, Snacks, gemütliches Beisammensein
- Gutschein für eine persönliche Hautanalyse
- Gua Sha Stein für dein tägliches Hautritual
- Kostenloses Probeprodukt

Anmeldung und Infos:

Natalie Seibel 0179/9477874  
Heike Schönhärl 0171/6243899

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt

Wir suchen ab und an immer  
wieder **Bilder (Hochformat)**  
für die Titelseite.

Wer berühmt werden will,  
gerne eine Mail an:

[buergerbladl@druckservice-weiss.de](mailto:buergerbladl@druckservice-weiss.de)



**Sägen & schneiden  
zur rechten Zeit.**

**Motor- und Spezialsägen**



**Habenschaden**  
Landtechnik GmbH & Co. KG



Baiern 32 a [www.habenschaden-landtechnik.de](http://www.habenschaden-landtechnik.de)  
93138 Lappersdorf [habenschaden-landtechnik@t-online.de](mailto:habenschaden-landtechnik@t-online.de)

**Tel.: 09409-86 98 86 · Fax: 09409-86 98 84 · Mobil: 0171-778 33 73**







## OGV Pielenhofen

### \*\*Kreatives Herbstkranzbinden beim OGV Pielenhofen – Ein voller Erfolg!\*\*

Am 27. September fand im Bruder-Konrad-Haus in Pielenhofen eine ganz besondere Veranstaltung des Obst- und Gartenbauvereins (OGV) statt: Unter fachkundiger Anleitung der Floristin Marina Rzegotta konnten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer ihrer Kreativität freien Lauf lassen und wunderschöne Herbstkränze gestalten. Mit viel Engagement, herbstlicher Stimmung und einer großen Auswahl an Naturmaterialien wie Beeren, Zweigen, getrockneten Blumen und Blättern entstanden individuelle Kunstwerke, die den Zauber der Jahreszeit wunderbar einfangen. Marina Rzegotta begeisterte mit ihrem Know-how und hilfreichen Tipps und stand allen mit Rat und Tat zur Seite. Das Herbstkranzbinden war nicht nur ein kreatives Highlight, sondern auch ein tolles Gemeinschaftserlebnis. Bei angeregten Gesprächen, gegenseitigem Austausch und viel Freude am gemeinsamen Tun wurde der Abend zu einem rundum gelungenen Ereignis. Der OGV Pielenhofen freut sich über die große Resonanz und plant, ähnliche Veranstaltungen auch in Zukunft anzubieten – denn gemeinsam macht's einfach mehr Spaß!





# HALLOWEEN

## PARTY

# 31. Oktober

ab 18 Uhr

in der **Remise**  
Eis · Café · Bar

**Eintritt FREI**

Komm & sei dabei,  
wenn du dich traust...





## Fischer Florian

Elektromeister  
Elektrotechnik rund ums Haus  
Photovoltaik und mehr

Schinderbergweg 14, 93188 Rohrdorf  
Fischer@electroinfo.de + 49 176 38352068

## Ihr Partner beim Immobilienverkauf

IMMOBILIEN KOLLER  
93183 Kallmünz · Vilsgasse 12  
Telefon (0 94 73) 86 78  
Mail: info@immobilien-koller.de  
Web: www.immobilien-koller.de



**IMMOBILIEN KOLLER.**  
seit 40 Jahren Ihr kompetenter Partner

Gaststätte zur  
**Krone**



Burggasse 6, 93195 Wolfsegg

Jeden Donnerstag  
alle Pizzen ø 32 cm  
je **7,50 €**



Öffnungszeiten Gaststätte:  
Mo, Do, Sa: 16–22 Uhr Fr: 14–22 Uhr  
Di, Mi: Ruhetag So: 10–14 Uhr & 17–22 Uhr

## Pizzakarte

- Pizza Burg** 11,50 €  
Tomaten, Käse, Vorderschinken, Champignons, Artischocken (1,2,3,4,6)
- Pizza Margherita** 8,40 €  
Tomaten, Käse, Oregano
- Pizza Salami** 10,20 €  
Tomaten, Käse, Salami (1,2,3,4)
- Pizza Schinken** 10,20 €  
Tomaten, Käse, Vorderschinken (2,6)
- Pizza Tonno** 11,20 €  
Tomaten, Käse, Thunfisch, Zwiebel
- Pizza Vier Jahreszeiten** 12,10 €  
Tomaten, Käse, Schinken, Salami, Champignons, Paprika
- Pizza Diavolo** 13,20 €  
Tomaten, Käse, scharfe Salami, milde & scharfe Peperoni

Abholzeiten: Mo, Fr, Sa, So 17–21 Uhr  
**Donnerstag – jede Pizza 7,50 € 16–21 Uhr**  
Bestellungen per Telefon: 09409 / 862 470

- Pizza Vegetaria** 12,10 €  
Tomaten, Käse, Champignons, Peperoni, Paprika, Oliven, Mais (5)
- Pizza Arrabiata** 11,20 €  
Tomaten, Käse, scharfe Salami, Chili
- Pizza Napoli** 11,00 €  
Tomaten, Käse, Oliven, Peperoni, Salami (5)
- Pizza mit Knoblauch** 9,00 €  
Tomaten, Käse, Knoblauch

**Extras:**  
Knoblauch 0,60 €  
Champignons, Paprika, Peperoni, Zwiebel je 1,00 €  
Mais, Oliven, Ananas, Tomaten je 1,00 €  
Schinken, Salami, Mozzarella, Artischocken je 1,70 €  
scharfe Salami, Thunfisch je 2,70 €

1=Farbstoff, 2=Konservierungsstoff, 3=Antioxidationsmittel  
4=Geschmacksverstärker, 5=geschwärzt, 6=Süßungsmittel



## Bruder-Konrad-Kinderhaus

### DANKE an unseren tollen Elternbeirat im Bildungsjahr 2024/25

Die Kinder und Mitarbeiterinnen des Bruder-Konrad-Kinderhauses möchten ein großes Dankeschön an unseren Elternbeirat: Natalie Freisleben, Bianka Dechant, Marlene Gebhardt, Denise Pilz, Enikő Sigler und Nicole Dreier aussprechen.



Dank eurer finanziellen und persönlichen Unterstützung sind uns manche Sprünge möglich geworden: So schmückten beispielsweise drei große Morgenkreisteppiche und so manches pädagogisches Material unsere Gruppen und gestalten für uns neue Wohlfühlräume.

### Kinderbasar des Bruder-Konrad-Kinderhauses

Viel Andrang beim Kinderbasar in Pielenhofen – erstmals auf zwei Ebenen

Bereits zum vierten Mal zog der Kinderbasar in Pielenhofen zahlreiche Besucher an.

Am 5. Oktober verwandelte sich der Klosterstadel erneut in ein wahres Paradies für Schnäppchenjäger – diesmal zum ersten Mal auf zwei Ebenen! Dank der Erweiterung um die Räume des Kulturkellers konnte das Angebot deutlich ausgeweitet werden.

Der Elternbeirat des Bruder-Konrad-Kinderhauses hatte die Organisation des Basars vollständig in eigener Regie übernommen – mit großem Erfolg. An 44 Tischen wurden Kleidung, Spielzeug und Accessoires für kleine und große Kinder angeboten. Zahlreiche Eltern, Großeltern, Kinder und weitere Interessierte nutzten die Gelegenheit, um fündig zu werden – zur Freude sowohl der Verkäufer als auch der Käufer.



Wie bereits in den vergangenen Jahren kommt der gesamte Erlös des Basars den Kindern des Bruder-Konrad-Kinderhauses zugute. Für das leibliche Wohl sorgten die Eltern und Mitarbeitenden des Kinderhauses, die eine große Auswahl an selbstgebackenen Kuchen spendeten. Zusätzlich öffnete Florian Gebhardt an diesem Tag sein Café und verwöhnte die Gäste mit Kaffeespezialitäten.

**Ein herzliches Dankeschön an alle Helferinnen und Helfer, Kuchenbäckerinnen und -bäcker sowie an Florian Gebhardt für die tolle Unterstützung!**

Fazit: Eine rundum gelungene Veranstaltung mit wunderbarer Atmosphäre, die definitiv Lust auf eine Wiederholung macht

## Zahnmedizin goes digital:

**Statt Abdruckmasse im Mund  
ein topmoderne Intraoralscan  
bei uns!**

Unser Beruf ist einer der schönsten, die es gibt, denn wir sorgen dafür, dass Sie uns lächelnd wieder verlassen.



**DR. MED. DENT. JUDITH WEISS**  
**PRAXIS FÜR ZAHNHEILKUNDE**

[www.zahnarztpraxis-dr-weiss.de](http://www.zahnarztpraxis-dr-weiss.de)  
[rezeption@zahnarztpraxis-dr-weiss.de](mailto:rezeption@zahnarztpraxis-dr-weiss.de)

Hauptstraße 27a • 93186 Pettendorf • Tel: 09409 861430

Öffnungszeiten	Mo.:	8 - 12h und 14 - 18:30h
	Di.:	7 - 11h
	Mi.:	8 - 12h und 16 - 20h
	Do.:	8 - 12h und 14 - 18h
	Fr.:	8 - 12h

## BAUMFÄLLUNG? ABER SICHER!

- ✓ Baumpflege
- ✓ Obstbaumschnitt
- ✓ Spezialfällungen
- ✓ Baumpflanzungen
- ✓ Baumkataster
- ✓ Baumkontrollen



Zertifizierte Baumpflege für Privat, Gewerbe und Kommunen.  
Fachgerecht, nachhaltig und mit Leidenschaft.

0176 444 678 55 | [www.baumwart-regensburg.de](http://www.baumwart-regensburg.de)





## Pfarrgemeinschaft P-P-W

### Lebendiger Adventskalender

Beim „Lebendigen Adventskalender“ treffen sich Menschen an den 24 Tage bis Weihnachten vor Fenstern oder Türen. Das „Fenster“ wird durch die Gestaltung (Datumszahl und etwas inhaltliches zum Thema) zum Teil des Adventskalenders. Und mit dem Eintreffen der Gäste werden die Leute begrüßt, die Rollos hochgezogen oder das Licht eingeschaltet. Dann leiten die Gastgebernden durch eine kleine Feier von circa 20 Minuten. Die Inhalte dieser Feier sind frei gestaltbar. In der Regel gehören Lied(er), Geschichte, Gebete und/oder Segenswörter dazu.



Zur Gestaltung können Vorschläge von Bernadette Mitko bekommen werden.

Wir freuen uns über alle Familien und Gruppierungen, die Lust haben ein Fenster zu gestalten!

Anmeldung bei Bernadette Mitko bis 11. November (09409-86039 / mitko.pfarramt@r-kom.net).

### 71 junge Christinnen und Christen empfangen das Sakrament der Firmung

Ein festlicher Tag für die Pfarreiengemeinschaft: Am 11. Oktober 2025 empfingen 71 Firmlinge in der Pfarrkirche Pielenhofen das Sakrament der Firmung. Die Feier stand unter dem Leitwort „Mit Gottes Geist gestärkt durchs Leben“ und wurde von Weihbischof Dr. Josef Graf gespendet.

**SPENGLEREI**

**STANG**

**MEISTERBETRIEB**

**— Bauspenglerei —**

• Dachsanierungen • Flachdachabdichtungen

• Kundendienst Sanitär

**Starte deine Karriere als Spengler!**

Ausbildung mit Perspektive,  
kreatives Arbeiten, Teamspirit  
und Zukunftschancen.

**Bewirb dich jetzt!**

Schnupperpraktikum jederzeit möglich.

Kapellenweg 5 • 93186 Pettendorf • OT Schwetzingendorf

Tel. 09404/8291 • Fax 09404/649060

www.spenglerei-stang.de • eMail: info@spenglerei-stang.de

**Handy: 01 71 / 48 20 575**

Die festlich geschmückte Kirche war bis auf den letzten Platz gefüllt, als die jungen Christinnen und Christen gemeinsam mit ihren Familien, Patinnen und Paten den Gottesdienst feierten. Ministrantinnen und Ministranten aus allen drei Pfarreien – Pettendorf, Pielenhofen und Wolfsegg – trugen mit großem Einsatz zum feierlichen Ablauf bei.

Musikalisch wurde die Feier von der Gruppe Trotzdem gestaltet, die mit modernen Liedern und viel Begeisterung für eine mitreißende und stimmungsvolle Atmosphäre sorgte – ein echtes Highlight des Gottesdienstes.

In seiner Predigt ermutigte Weihbischof Graf die Firmlinge, den Glauben als Kraftquelle im Alltag zu entdecken und Verantwortung in Kirche und Gesellschaft zu übernehmen.

Ein besonderer Dank gilt dem Firmvorbereitungsteam unter der Leitung von Bernadette Mitko, das die Jugendlichen in den vergangenen Monaten mit viel Engagement, Kreativität und Einfühlungsvermögen auf diesen wichtigen Schritt im Glauben vorbereitet hat. Wir freuen uns, wenn wir euch auch weiterhin in den Pfarreien antreffen - zum Beispiel bei Jugendgottesdiensten :). Die Firmung 2025 war ein eindrucksvolles Zeichen lebendiger Kirche – getragen von Gemeinschaft, Freude und Gottes Segen.

### Firmung 2026

Eine herzliche Einladung zum Elternabend für die Firmung 2026 am Donnerstag, 06. November um 19:30 Uhr im Pfarrheim Wolfsegg. Anmeldungen können vor Ort mitgenommen oder ausgefüllt werden.

Eingeladen sind alle Eltern, deren Kinder aktuell in der 5. oder in einer älteren Jahrgangsstufen sind. Bei Fragen kontaktieren Sie die Gemeindereferentin Bernadette Mitko.

### Gemeinsame Spendenaktion für die Tafel im Städtedreieck

Unter dem Motto „Teilen, was wir haben“ beteiligten sich in diesem Jahr wieder die Pfarreien Pettendorf, Pielenhofen und Wolfsegg an einer gemeinsamen Spendenaktion zugunsten der Tafel im Städtedreieck. Mit großem Engagement wurden 22 Lebensmittelkisten gefüllt – ein eindrucksvolles Zeichen der Solidarität und gelebten Nächstenliebe.

Besonders hervorzuheben ist die großzügige Spende der Familie Amann, die 156 Pakete Nudeln beisteuerte und damit einen wichtigen Beitrag zur Versorgung der Bedürftigen leistete. Eine weitere schöne Geste kam von den Firmlingen der Pfarreien, die eigens Bratapfelmarmelade herstellten, um den Tafelkundinnen und -kunden in der bevorstehenden Adventszeit eine kleine Freude zu bereiten. Neben haltbaren Lebensmitteln wurden in diesem Jahr auch Inkontinenzmaterial sowie zahlreiche Hygiene- und Drogerieprodukte gespendet. Diese Artikel sind besonders wertvoll, da sie im Alltag vieler Bedürftiger dringend benötigt werden.

Die Pfarrei Wolfsegg gab den gesamten Erntedankaltar nach dem Fest vollständig an die Tafel weiter. Damit fand die reich geschmückte Erntegabe einen sinnvollen und herzlichen Verwendungszweck.

Die gesammelten Spenden werden an die Tafel im Städtedreieck übergeben, die wöchentlich etwa 100 bis 120 Personen mit dem Nötigsten versorgt. Durch die Unterstützung vieler engagierter Helferinnen und Helfer sowie die großzügige Spendenbereitschaft der Gemeindemitglieder konnte ein wertvoller Beitrag geleistet werden, um Menschen in schwierigen Lebenssituationen zu unterstützen.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Spenderinnen und Spendern, den Organisatoren in den Pfarreien sowie der Tafel für ihren unermüdlichen Einsatz. Die Aktion zeigt einmal mehr, wie lebendig gelebte Nächstenliebe im Städtedreieck ist.



## Gemeinde Pielenhofen



### Geburtstag

Ihren 85. Geburtstag konnte Frau Brigitte Bente aus der Sonnenstraße in Pielenhofen feiern.

Erster Bürgermeister Rudolf Gruber gratulierte im Namen der Gemeinde und überreichte ein kleines Geschenk



## Ergotherapie und Neurofeedback für Kinder und Erwachsene

Termine nach Vereinbarung. Hausbesuche möglich.  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Tanja Hirschberg-Noszko Am Weingert 5 93186 Pettendorf  
Tel 09409 777 3480 Mobil 0176 2066 5289  
info@ergo-pettendorf.de www.ergo-pettendorf.de

**GRUNDLERS MINI-BAGGEREI**

MIR IST KEIN AUFTRAG ZU KLEIN

**Peter Grundler**  
Bühelgraben 1  
93186 Pettendorf  
0176 / 84 30 02 22



## Pielenhofen

### Pater Wolfgang's „Weihnachtsdingse“

#### Besinnliche Gedanken mit Pielenhofener Wurzeln

Mittlerweile spielt P. Wolfgang Sigler die Orgel in Münsterschwarzach bei Würzburg. Denn er ist Mönch im größten Benediktinerkloster Deutschlands.



Gelernt hat er das Spielen aber in Pielenhofen. Dort war er über lange Zeit als Ministrant und dann Organist tätig. Heute, wenn er nicht gerade an den Tasten sitzt, leitet er den Vier-Türme-Verlag.

Dieser hat zur Weihnachtszeit sein neues Buch „Weihnachtsdingse“ herausgebracht.

Das handliche rote Buch enthält 24+5 Gegenstände, wie wir sie alle Jahre wieder hervorholen — vom Adventskalender bis zum

Zimtstern. Diese „Dingse“ sind quasi Adventszeit zum Anfassen. Und ein jedes von ihnen erzählt eine kleine Geschichte, mal frech, mal besinnlich. P. Wolfgang's Lieblingskapitel handelt vom Christbaumständer, in dem der Baum einfach nicht gerade zum Stehen kommt. Neben solchen Zeilen zum Schmunzeln stehen aber auch nachdenkliche Texte. Gedacht ist das Buch für ein paar staade Minuten an jedem Adventstag, für die Weihnachtstage, für Silvester, Neujahr und Heilig-Drei-König. Zum Schmökern zwischendrin oder als Nachschlagewerk für die nächste Adventsfeier.

Eine gute Mischung, gewürzt mit Bezug zur Region. Denn die Plätz-

chen, von denen ein weiteres Kapitel handelt, sind durch zahlreiche Pielenhofener Mägen gegangen, auch wenn das bereits ein paar Jahre her ist. Und die zugige Regensburger Altstadt im November, Anfang Dezember kennt auch jeder Weihnachtsmarktbesucher. Umso wichtiger ist da die warme Tasse mit Punsch oder Glühwein - noch so ein Weihnachtsdings.

Am 1. Adventsonntag, 30.11., wird P. Wolfgang vor Ort sein und die Sonntagsmesse in Pielenhofen halten, wo er im Juli 2024 seine Primiz feierte. Wer sich das neue Buch besorgen will, als Begleiter für die Adventszeit oder auch als Weihnachtsgeschenk, kann es zum im Dorfladen im Klosterstadel kaufen.



**Maler Spangler**  
Christian Spangler • Maler- und Lackierermeister  
Frühlingstr. 4 • 93195 Wolfsegg • Tel. 0179/4605062

Raumgestaltung • Fassadengestaltung  
Tapezierarbeiten • Lackierungen • Vollwärmeschutz  
Computerunterstützte Fassaden- und Innenraumvorschau



seit **60 Jahren**

☎ 09472-239  
graf-bau-hohenfels.de

Sterzenbach 53  
92366 Hohenfels







## Pfarrei Pielenhofen

### Vandalismus in der Pfarrkirche Pielenhofen

Leider kommt es in letzter Zeit vermehrt zu sinnlosen Zerstörungen in der Pfarrkirche Pielenhofen.

So wurde Ende September die Kasse des Schriftenstands aufgebrochen. Gott sei Dank wurde kein Geld entwendet, da die Kasse tags zuvor geleert worden ist. Den Schaden und den Ärger hat jedoch nun die Pfarrei zu tragen.

Zudem treibt seit etwa einem Jahr ein Zünder sein Unwesen beim Gnadenbild, dem Weinenden Heiland. Es wurden Kerzen mit dem Abbild des Gnadenbildes zerstört und es wurden mehrfach in die aufliegenden Ansichtskarten des Weinenden Heilands Löcher gebrannt, so dass das Gesicht herausgebrannt war.

Die Kirchenverwaltung hat daher die Polizei eingeschaltet, die diese Vorfälle aufgenommen und dokumentiert hat. Bis zur Realisierung von sicherheitstechnischen Maßnahmen möchte die

Pfarrei hiermit aber auch an die Öffentlichkeit gehen und die Besucher der Pfarrkirche sensibilisieren. Und diese bitten, verdächtige Wahrnehmungen an die bekannten Stellen (Pfarrbüro, Kirchenverwaltung, Pfarrgemeinderat) zu melden. Kirchenverwaltung Pielenhofen



## FFKneiting

### Erfolgreiche THL-Leistungsprüfung

Ende September stellten sich vier aktive Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Kneiting: Magdalena Herold, Antonia Häberl, Andreas und Heribert Fleischmann, der Leistungsprüfung Technische Hilfeleistung (THL). Gemeinsam mit den Feuerwehren Pollenried, Nittendorf und Etterzhausen wurde zuvor zwei Monate lang intensiv trainiert, bevor die Abnahme am 22.09 am Feuerwehr-Gerätehaus in Etterzhausen stattfand.



Die Leistungsprüfung simuliert den Ernstfall bei Verkehrsunfällen. Bewertet werden die schnelle und sichere Handhabung hydraulischer Rettungsgeräte wie Spreizer und Schere, die richtige Verkehrsabsicherung sowie die Versorgung von Unfallopfern.

Insgesamt 27 Feuerwehrleute stellten sich den Aufgaben. Geprüft wurden sie von Kreisbrandmeister Schmidt, Kreisbrandmeister Seebauer und Kreisbrandinspektor Schmaus. Nach bestandener Prüfung konnten die Kneitinger stolz drei bronzen und ein goldenes Abzeichen entgegennehmen.

Zum Abschluss der trainingsintensiven Wochen gab es ein gemeinsames Abendessen in geselliger Runde. Etterzhausens Erster Bürgermeister Helmut Sammüller nutzte die Gelegenheit, um allen Teilnehmer\* zu gratulieren und die Wichtigkeit von ehrenamtlichem Engagement hervorzuheben.

Die Freiwillige Feuerwehr Kneiting gratuliert allen Teilnehmer\*innen und bedankt sich herzlich bei jenen, die in den letzten Wochen fleißig trainiert und unterstützt haben!

Antonia Häberl

## Autohaus Feldmeier GmbH

### Werde Teil unseres Teams!

#### Jobangebote

#### KFZ-Mechatroniker (m/w/d)

Verstärke unser Team durch deine engagierte und fachliche Kompetenz.

Wir bieten:

- übertarifliche Bezahlung
- Unterstützung bei der Wohnungssuche
- Altersvorsorge u.v.m.

Wir freuen uns über deine Bewerbung. Persönlich, per Post oder per E-Mail [info@autohaus-feldmeier.de](mailto:info@autohaus-feldmeier.de)

Dinauer Str. 4 • 93183 Kallmünz • Tel. 09473/268

[www.autohaus-feldmeier.de](http://www.autohaus-feldmeier.de)



### So schön kann Bauen sein



Im Tal 4  
Tel: 09409-667

93195 Wolfsegg  
Fax: 09409-2582

[www.pirzer-bau.de](http://www.pirzer-bau.de)  
[info@pirzer-bau.de](mailto:info@pirzer-bau.de)

### Unsere Leistungen:

- Planung von Ein- und Mehrfamilienhäusern
- Schlüsselfertiges Bauen
- Erstellung von Eigenheimen und sonstigen Bauten
- Erstellung von Außenanlagen und Pflasterarbeiten





## Pettendorf-Pielenhofen-Wolfsegg

### Schneide- und Mähgeräte sind lebensgefährlich für Igel und co.

Schneide- und Mähgeräte wie beispielsweise Mähroboter, Motorsensen, Freischneider oder andere Gartenwerkzeuge sind eine nicht zu unterschätzende Gefahr für Igel und andere Gartentiere. Vor allem Mähroboter sind sehr beliebt. Da die Bedienungsanleitung der Hersteller zu Recht oft darauf hinweist, dass das Gerät nicht unbeaufsichtigt im Beisein von Kindern und Haustieren arbeiten darf, lassen manche Menschen ihren Mähroboter nachts laufen. Dies kann jedoch tödlich für Igel und viele andere Tiere wie Insekten, Amphibien, Spinnentiere und weitere kleine Säugetiere ausgehen.

Der LBV empfiehlt daher, lassen Sie Ihren Mähroboter nur tagsüber laufen und am besten im Herbst den Mähroboter ganz ausschalten, denn auch für Igel bleibt ein Restrisiko, da besonders tagsüber ausgehungerte Tiere unterwegs sein können, die nachts nicht genug Nahrung finden.



Igel sind erstmals auf der Liste der gefährdeten Arten. Ihr Bestand ging in den letzten zehn Jahren um über 30 Prozent zurück. Werden Sie zum Igelretter! Gestalten Sie Ihren Garten igelfreundlich und schalten Sie Ihren Mähroboter nachts ab.

### Blätter schützen den Winterboden im Garten

Wenn im Herbst die Blätter fallen, verwandeln sich unsere Gärten in farbenfrohe, sehenswerte Kunstwerke der Natur. Laub ist kein Abfall, sondern ein wichtiger Faktor im Nährstoffkreislauf des Gartens. Allerdings fällt Laub auch auf Wege und Straßen, wo es Unfälle verursachen kann. Wie also damit umgehen? Die lautstarken und energiezehrenden Laubsauger sind keine Lösung: Sie saugen und häckseln zusammen mit dem Laub auch die Kleintierwelt auf, wie Regenwürmer, Insekten und Pilze, die man im Laub kaum bemerkt. Sie dienen nicht nur Vögeln oder Igeln als Nahrung. All diese Lebewesen zersetzen auch das abgestorbene Pflanzenmaterial und führen Nährstoffe und Mineralien zurück in den Boden.

Kleintiere im Laub sind Nahrung für Vögel und Igel. Der LBV empfiehlt daher, das Laub größtenteils liegen zu lassen, da es im Winter den Boden vor Frost und Verdunstung schützt. Im Frühjahr ist es meist weitgehend verrottet. Hier finden auch viele Vögel reiche Nahrung an Würmern und Käfern. Auf Wegen und Straßen kann das Laub schonender mit einem gewöhnlichen Besen zusammengekehrt werden. Das anfallende Material ist kein Abfall, der in die Mülltonne entsorgt werden muss. Es kann stattdessen im Garten vielfältig zum Mulchen unter Hecken und zum Auflockern zu feuchter Komposthaufen verwendet werden.

Laubhaufen an schattigen Plätzen bieten gerade auch dem Igel ein Winterquartier. Er revanchiert sich im Frühling und Sommer, indem er die Schnecken im Garten vertilgt. Auch die Erdkröte und andere Amphibien nutzen Laubhaufen. Sie halten dem Menschen im Sommer einen Teil der Schnaken vom Leib.

Die LBV Ortsgruppe Pettendorf, Pielenhofen, Wolfsegg berät Sie gerne in Sachen Arten und Naturschutz. Kontaktieren Sie uns unter [pettendorf@lbv.de](mailto:pettendorf@lbv.de)

Bernd Kirchberger / Dr. Christian Hilgarth

### Eine Bitte

Beachten Sie die hier im Blatt geschalteten Werbungen.

**Danke.**

Ohne unsere Inserenten wäre die Herstellung und kostenlose Verteilung an Sie nicht gewährleistet.

**Scheibe kaputt? ... Ihr AUTOGLAS SPEZIALIST hilft schnell und unkompliziert!**

**Scheibentausch • Steinschlagreparatur • Alle Marken • Alle Versicherungen**



Wir sind ein autorisierter AUTOGLAS SPEZIALIST Partnerbetrieb und bieten Ihnen für alle Marken und alle Versicherungen einen professionellen Autoglasservice in Pettendorf mit Zufriedenheitsgarantie. Egal ob Steinschlagreparatur oder Scheibenaustausch, bei uns sind Sie genau richtig.

Unser Ziel ist es, gemeinsam mit Ihnen, schnell eine optimale Lösung zu finden. Wir garantieren Ihnen eine unkomplizierte Abwicklung mit Ihrer Versicherung – selbst mit einem Werkstattbindungstarif (Abzug der „Selektgebühr“ möglich) –, die wir für Sie übernehmen.

**Wir helfen Ihnen gerne! Tel.: 09409/869445**

JURA AUTOMOBILE GMBH  
**AUTOGLAS SPEZIALIST**  
Pettendorf

Mo – Fr: 8 – 18 Uhr • Schloßstr. 28, 93186 Pettendorf • [info@jura-automobile.de](mailto:info@jura-automobile.de) • [www.jura-automobile.de](http://www.jura-automobile.de)

[www.autoglas-spezialist.com/autoglas-pettendorf](http://www.autoglas-spezialist.com/autoglas-pettendorf)







## Pfadfinder Pettendorf

### Neue Pfadfinder beim Kartoffelfeuer aufgenommen

Am 26. September fand unser traditionelles Kartoffelfeuer in Pettendorf statt – ein gemütlicher und besonderer Abend für Groß und Klein. In diesem feierlichen Rahmen durften wir nicht nur den Aufstieg von sieben Wölflingen und zwei Jupfis feiern, sondern auch fünf neue Biber herzlich in unserer Pfadfindergemeinschaft willkommen heißen.

Mit leuchtenden Augen und viel Neugier starteten die Kinder in ihr neues Pfadfinderabenteuer. Wir freuen uns sehr über den frischen Zuwachs und wünschen allen Pfadis viele spannende Erlebnisse, echte Freundschaften und unvergessliche Lagerfeuermomente!

Gut Pfad! Der Stamm Pettendorf



## FF Pettendorf

### Großübung am Ärztehaus Pettendorf

Während der Brandschutzwoche der Bayerischen Feuerwehren wurde im Ärztehaus Pettendorf eine große Übung durchgeführt, die zuvor von der Führung der Feuerwehr Pettendorf geplant wurde.

Es wurde angenommen, dass bei Heizungsreparaturarbeiten ein Feuer im Keller ausbrach und der Strom ausfiel. Dazu wurde vor dem Gebäude ein VW



Bus mit diversen Hinweisen, wie etwa den Mitarbeiterausweisen der Firma, geparkt. Zudem wurden die Kellerräume sowie das gesamte Treppenhaus des Gebäudes, in dem eine Haus- und Zahnarztpraxis sowie das Gemeindearchiv untergebracht sind, ver Raucht. Durch die Alarmmeldung „Brand mit vermissten Personen“ wurden die drei Gemeindewehren Pettendorf, Kneiting und Mariaort, sowie die Feuerwehren Hainsacker und Lappersdorf, alarmiert. Ihre Aufgaben waren neben der Brandbekämpfung auch die Rettung insgesamt dreizehn Personen aus allen vier Etagen mit Steckleitern, Fluchthauben und einer Drehleiter. Desweiteren wurden die Feuerwehr Pielenhofen mit weiteren Atemschutzgeräteträgern hinzu alarmiert. Da auch die Suche nach einem vermissten und verwirrten Patienten eingespielt wurde, kam auch die Feuerwehr Oppersdorf mit ihrer neuen Drohne zum Einsatz. Nach Abschluss der Übung fand eine Nachbesprechung und eine Begehung des Gebäudes statt. Durch derartige Übungen wird die Zusammenarbeit zwischen den Feuerwehren geübt und gestärkt. Vielen Dank an alle Beteiligten und an den Teilnehmern der Feuerwehren. (M. Stiegler)

### Pettendorfer Feuerwehrjugend meistert deutsche Jugendleistungsspange!

Am 27. September fand in Obertraubling die Abnahme der deutschen Jugendleistungsspange mit insgesamt 19 Jugendgruppen aus dem Landkreis Regensburg statt. Auch unsere Feuerwehr-

jugend war mit einer Gruppe vertreten. An 5 Stationen mussten die Jugendlichen ihr Können zeigen. Geprüft wurden die Feuerwehranwärter bei der Beantwortung von Theoriefragen, bei einem Löschaufbau, beim Staffellauf und beim Kugelstoßen, sowie bei einer Schnelligkeitsübung, bei der eine Schlauchstrecke von 120 Metern in einer vorgegebenen Zeit gekuppelt werden musste. Vielen Dank an die Organisatoren für den reibungslosen Ablauf und herzlichen Glückwunsch an unsere 9 Jugendlichen, die sich das höchste Abzeichen der deutschen Jugendfeuerwehr erfolgreich verdient haben. (M. Broszio)



## PettenDorfladen - Dezentral

### Herbst-Events im DEZENTRAL im PettenDorfladen

Wenn die (Frei-)Tage kürzer werden, werden die Abende im DEZENTRAL länger!

Unsere Highlights im Herbst:

Große HALLOWEEN-Party am 31.10. ab 20 Uhr mit Cocktails, leckeren Snacks und the hottest music ever von unseren DJanes Chromy.

2nd Spring laden am Freitag, 14.11. ab 19 Uhr zum Tanz (Um Reservierung wird gebeten).

Besinnlich wird's am Freitag, 5.12. bei der „Spätlese“ mit den Dennerlohrs und Norbert Meyer

(Wir bitten um Reservierung).

Wie immer: jeden Freitagabend spritzige Drinks (von 18-20 Uhr sogar zum Happy-Hour-Preis) und leckere Snacks, Dart, Musik....

Freitag ist Freu-Tag!

Das DEZENTRAL-Team freut sich – vor allem auf Sie!

Der Eintritt ist frei! Um Anmeldung wird gebeten unter [dezentral@pettendorfladen.de](mailto:dezentral@pettendorfladen.de).

## TRICK OR TREAT IN PETTENDORF

# HALLOWEEN PARTY



**FREITAG  
31. OKTOBER  
AB 20 UHR**

**DEZENTRAL IM PETTENDORFLADEN  
MIT DJANES CHROMY**

Halloween | Slayer | Metallica | Anthrax | ACDC | Ghost | K.O.R.N. | Judas Priest | The Cramps | Manowar | Kreator | Motörhead | Black Sabbath | Madonna | Iron Maiden | The Cure | Deep Purple | Rage Against the Machine | Cypress Hill | Venom | Testament | Sepultura | Judas Priest | Van Halen | Sisters of Mercy | Bauhaus | Danzig | Marilyn Manson | Die Ärzte | Lady Gaga | Rob Zombie | I SHOT KOSTENLOS BEI VERKLEIDUNG!



## OGV Pettendorf

Am letzten Septemberwochenende traf sich die Kindergruppe des OGV Pettendorf, um gemeinsam Traumfänger zu basteln. Zu Beginn erklärten die Betreuerinnen die Bedeutung der Traumfänger und demonstrierten die einzelnen Bastelschritte.



Die Kinder waren neugierig und hörten aufmerksam zu. Beim Zusammenstellen der Traumfänger war Teamarbeit gefragt. Einige Kinder sammelten Materialien wie Ringe, Fäden und Perlen, andere halfen beim Fädeln und Verweben der Netze. Die jüngeren Kinder bekamen Unterstützung von den älteren,

wodurch eine freundliche und hilfsbereite Atmosphäre entstand. Am Ende hatten alle ein kleines Kunstwerk geschaffen, das von der Zusammenarbeit der Gruppe geprägt war.



### Brotbacktag des OGV Pettendorf am 31. Oktober 2025

- Vorbestellung von maximal 2 Broten unter Tel 09409/862624 (AB) oder per Mail an [brot@ogvpettendorf.de](mailto:brot@ogvpettendorf.de)
- Abholung um 18 Uhr am OGV Gelände in Neudorf
- Preis für 1,5 kg Brot 7 €, für OGV Mitglieder 5 €, Kostümierte bekommen 1 € Nachlass



Dipl.-Psych. Thomas Noszko

Tel. 0179 / 4610 479



Psychologische  
Praxis  
Am Weingert 5  
93186 Pettendorf



- Neurofeedback
- Gesprächstherapie
- Positive Psychologie
- Coaching



info@psychologie-pettendorf.de  
https://psychologie-pettendorf.de  
https://www.facebook.com/thomas.noszko



## Pettendorf

### Sommerferienleseclub 2025 – Rekordbeteiligung und viele glückliche Gewinner

Am letzten sonnigen Sommertag feierten rund 40 Kinder und Jugendliche gemeinsam mit ihren Eltern den erfolgreichen Abschluss des diesjährigen Sommerferienleseclubs im Garten der Bücherei. Insgesamt nahmen 65 junge Leserinnen und Leser teil – so viele wie noch nie! Gemeinsam lasen sie beeindruckende 485 Bücher, unter anderem die extra für den Club neu angeschafften 60 neuen Medien. Viele Lesejournalen wurden besonders kreativ gestaltet. Die Wahl fiel schwer



– schließlich gewann Emmy Misselbeck den Sonderpreis für das schönste Journal. Besonders spannend war die Preisverlosung, die teilweise von Bücher Pustet und der Raiffeisenbank gesponsert wurden.

Der Hauptpreis, ein Büchergutschein, ging an Leon Wegmann. Für ihren Leseeifer erhielten aber alle eine Urkunde und jeder durfte sich über kleine Preise freuen. Was einem am Leseclub am besten gefiel, wurde unterschiedlich beurteilt: Da hieß es: „dass man am Ende belohnt wird“ oder „dass es so viele neue Bücher gibt“. Doch am häufigsten genannt wurde: „das Lesen“ – einfach weil es Spaß macht. Wir sind stolz auf alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer – und freuen uns schon auf den nächsten Sommer!

### Autorenlesung in der Bücherei

Über 40 Zuhörer nutzten die Gelegenheit in der fast ausverkauften Bücherei den Krimiautor Guido Büttgen live zu erleben.

Der Autor schaffte es von Anfang an, die Zuhörer in den Bann zu ziehen, indem er mit launigen Worten über seine eigenen holprigen Anfänge als Autor berichtete und dabei viele Lacher auf seiner Seite hatte.



Anschließend las Guido Büttgen einige Ausschnitte aus seinem neuesten Krimi „Champagnergrab“, der neben „Champagnerblut“ und „Champagnertod“ das Ende seiner Starnberg-Krimi-Trilogie darstellt.

Nach der Lesung gab es noch ausreichend Gelegenheit, sich Bücher signieren zu lassen und mit dem Autor persönlich ins Gespräch zu kommen.

Danke an alle, die zum Gelingen dieses schönen Abends beigetragen haben.





## Musikverein

### Probenmarathon in Freyung

Vom 3. bis 5. Oktober fand unser Probenwochenende in der Volksmusikakademie Freyung statt. Kaum im Bayerischen Wald angekommen, ging es nach dem Mittagessen hoch hinaus. Wir machten uns auf den Weg nach Neuschönau zum Baumwipfelpfad. Dort erwartete uns eine interessante Führung durch die heimische Tier- und Pflanzenwelt bei strahlendem Sonnenschein. Anschließend ging es nach einer abendlichen Stärkung direkt in die erste Probe für unser Festkonzert am 20. Dezember. Nach einer gelungenen Probe ließen wir den Abend gemütlich ausklingen. Durch ein ausgewogenes Frühstück waren wir gestärkt für den bevorstehenden Probenstag. Ein besonderes Ereignis gab es für uns am Sonntag, als wir der Evolution Brass Regensburg, die ebenso in Freyung war, einen Besuch abstatten durften. Auch sie bekamen von uns zwei Stücke vorgetragen. Nach einem letzten Mal Üben unserer durchaus hörenswerten Stücke traten wir die Heimreise an.



Freuen Sie sich auf ein interessantes, abwechslungsreiches Konzert mit vielen tollen Überraschungen. Wir sehen uns am 20. Dezember um 19:30 in der Grundschule Pettendorf.

### „Schnaufend, laufend, im Takt ans Ziel“

#### Musikverein Pettendorf beim Landkreislaf 2025

– so könnte man unseren ersten Auftritt beim diesjährigen Landkreislaf von Pettendorf nach Beratzhausen beschreiben. Mit viel Teamgeist, noch mehr Spaß und kräftigem Anfeuern entlang der Strecke haben wir uns als Musikverein Pettendorf der sportlichen Herausforderung gestellt.

Bei sommerlicher Hitze und mit ordentlich Durchhaltevermögen schafften wir es auf einen respektablen 95. Platz.

Für uns als Erststarter war das nicht nur ein sportlicher Erfolg, sondern vor allem ein tolles Gemeinschaftserlebnis. Jeder Stafflabschnitt war anstrengend, aber getragen von der Stimmung, der Gaudi und dem Willen, gemeinsam ans Ziel zu kommen. Wir sind stolz auf unser Team und bedanken uns bei allen, die uns unterwegs angefeuert haben. Eins ist klar: Das war bestimmt nicht das letzte Mal!



### Da hat mal wirklich alles gepasst:

Bei 25° Sonnenschein hatten die 27 jungen Musiker zusammen mit ihren Begleitern die Jugendherberge Tannenlohe fast für sich allein. So wurde das erste Probenwochenende des Jugendblasorchesters des Musikverein Pettendorf ein voller Erfolg.

Von Freitag, 19.09. bis Sonntag, 21.09.2025 wurde ausgiebig geprobt.

Interims-Dirigent Gelsomino Rocco bewies ein gutes Gespür für die Auswahl der Lieder, sodass alle von der ersten bis zur letzten Probe mit viel Engagement dabei waren. Vom Lernerfolg waren alle begeistert.

Um als Orchester so richtig zusammenzuwachsen, braucht es natürlich auch außerhalb der Proben gemeinsame Freizeit, also wurde Freitagabend am Lagerfeuer gesungen, Samstag der Discoräum zum Laufsteg umgebaut und ganz viel Tischtennis gespielt. Ein 3-stündiger Waldspaziergang mit Teambuilding Aufgaben geleitet von Waldpädagogin Karo Wenisch rundete das ganze noch ab.

Die einstimmige Meinung am Sonntag: Das machen wir 2026 wieder.





**MUSIKVEREIN PETTENDORF**

**FESTKONZERT**

**SAMSTAG**  
**20.12.2025**  
**19:30 UHR**

**EINLASS 19 UHR**

**TURMHALLE DER GRUNDSCHULE PETTENDORF**

**\* MUSIKALISCHE LEITUNG: GELSONINO ROCCO**

**EINTRITTE FREI SPENDEN ERBETEN**

**Herzliche Einladung an die Seniorinnen und Senioren der Pfarrei und Gemeinde Pettendorf**

**ZUM**

**SENIORENNACHMITTAG**

**Donnerstag 13. November 2025 im Pfarrheim in Pettendorf**

Beginn um 14:30 Uhr mit einem Gottesdienst in der Pfarrkirche.

Anschließend treffen wir uns im Pfarrheim zu Kaffee und Kuchen und gemütlichem Beisammensein.

Bringen Sie gerne eine Geschichte mit, die vorgetragen werden kann.

Oder lassen Sie sich einladen, miteinander Brettspiele zu spielen. Bringen Sie gerne eigene Spiele mit.





**BUND**

### Aktuelles Thema: Biotoppflege

Die meisten haben schon einmal davon gehört: Auf einem Quadrat-kilometer Tropenurwald leben so viele Tier-, Pilz- und Pflanzenarten wie in ganz Europa. Und auf den Korallenriffen in den tropischen Meeren gibt es angeblich so viele wie in den gesamten Weiten der Ozeane. Beide Lebensräume sind durch die Auswirkungen unserer Zivilisation stark am Schwinden. Der Urwald durch die Gier nach Weide- und Ackerland, die Korallen durch den Klimawandel.

Haben wir Mitteleuropäer denn überhaupt keinen Rekord zu bieten? Doch, im Kleinen: Auf einem Quadratmeter einer mitteleuropäischen Blumenwiese finden sich mehr Arten als auf einer gleich großen Fläche irgendwo sonst auf der Welt. Leider hat auch dieser Biotop einen Haken. Es gibt ihn fast nirgends mehr!

Aber stimmt das? Wiesen sind doch überall, besteht nicht ein Großteil der landwirtschaftlichen Flächen aus Wiesen?

Schon, aber leider haben sie sich in den letzten Jahrzehnten stark verändert. Um den Ertrag an Futter zu steigern, wurden sie immer stärker gedüngt und immer früher und öfter abgemäht. Die Folge: es wachsen nur noch wenige nährstoffreiche Pflanzenarten mit hohem Düngerbedarf, manche Wiese besteht nur noch aus ein paar Arten, der Blumenliebhaber kann nur noch Löwenzahn pflücken.

Um so wichtiger ist es deshalb, uns im Naturschutz um die verbliebenen Reste artenreicher Wiesen zu kümmern und darüber hinaus zu versuchen, neue artenreiche Flächen anzulegen.

Deshalb mähen unsere Mitglieder jährlich auf dem Schafbuckel bei Dettenhofen, einer alten Weidefläche mit einer überwältigenden

Anzahl an Blumen-, Schmetterlings- und Wildbienenarten. Und auch der Waldsaum am Käferberg vor Pielenhofen entbuschen und mähen wir, damit z.B. die seltene Art Diptam nicht überwuchert wird.

An der Neuanlage von Wiesen und Hecken waren wir bei der Ausgleichsfläche für den Radweg Rohrdorf-Schwetendorf zwischen Seebreiten und Neudorf und auch bei der Bienenlehrfläche rund



ums Fruticetum zwischen Neudorf und den dortigen ehemaligen Steinbruch beteiligt und bringen uns bei der Erhaltungspflege ein. Für dieses Jahr sind die Arbeiten abgeschlossen. Es wäre schön, wenn einige freiwillige Helfer für nächstes Jahr hinzukämen; denn die derzeitigen „Aktiven“ sind großteils schon etwas in den Jahren. Es macht auch Spaß an der frischen Luft, also gleich anmelden. Schließlich soll es ja nicht so kommen, wie auf der einzigen Feuchtwiese unserer Region bei Hermannstetten. Der Besitzer untersagte die Pflegearbeiten. Das bedeutete das Aus für die dortigen Trollblumen und das äußerst wertvolle breitblättrige Knabenkraut. Der Wald und Brennesseln haben alles überwuchert und die Bestände ausgelöscht.

Alle MitbürgerINNEN, die sich für unsere Themen interessieren oder Anregungen haben, sind zu den Treffen der Ortsgruppe, meist in Pettendorf, Café Dezentral um 19.30 Uhr, herzlich eingeladen.

H. Bogner (Auskünfte gern unter 09409 407 oder [hobogner@googlemail.com](mailto:hobogner@googlemail.com)) Eigenes Bild: Pflegemaßnahme Schafbuckel im August

### 176 m² Büro- oder Ausstellungsfläche westlich Regensburg

Die Anbindung an die Bundesstraße und Autobahn ist ebenso wie an die öffentlichen Verkehrsmittel gut. Es sind viele Geschäfte, Ärzte und Supermärkte im Umfeld. Die Fläche im Souterrain ist sowohl über das Treppenhaus als auch über einen Außenabgang zu erreichen. Sie ist neu gestrichen. Der Boden wird nach Mieterwunsch erneuert. Die ca. 3 m hohen Räume sind mit Deckenstrahler ausgestattet. Vom Büro 3 ist ein Lagerraum abgetrennt, von dem der Lastenaufzug erreichbar ist. Ein Telefon- und Internetanschluss ist vorhanden. Das Duschbad mit WC ist deckenhoch hell gefliest. Mehrere Fenster sorgen für ausreichend Tageslicht. Im Aufenthaltsraum sind Küchenanschlüsse vorhanden. Die Lagerfläche im Erdgeschoss ist nur mit Kleintransportern anfahrbar. Sie ist mit Betonboden und einem Tor mit ca. 3 x 2,20 m ausgestattet. Die Belichtung erfolgt über Fenster und abgehängte Deckenleuchten.

Energieausweis in Erstellung

EUR 880,-

**TRUMMER**  
IMMOBILIEN

fair und kompetent



0941- 44 76 33

Die zuverlässige  
Schreinerei  
in Ihrer Nähe.



**SCHREINEREI  
BACHMEIER**

93186 Kneiting, Zur Alten Mühle 20, Tel.: 0941/85219  
[info@schreinerei-bachmeier.de](mailto:info@schreinerei-bachmeier.de), [www.schreinerei-bachmeier.de](http://www.schreinerei-bachmeier.de)

### Ihr langjähriger Partner vor Ort liefert Photovoltaik für ...

**Dach**



regional &  
zuverlässig

**Balkon**



**Carport**



**PLANAENERGIE**  
Regenerative Zukunft

Osterhofener Straße 8 • 93055 Regensburg  
Tel. 0941 / 780 5611 0 • [info@planaenergie.de](mailto:info@planaenergie.de)  
[www.planaenergie.de](http://www.planaenergie.de)

Vereinbaren Sie mit uns einen kostenlosen und unverbindlichen Beratungstermin!  
Ihr Planaenergie-Team





## Pettendorf

### Aufstellung der CSU Liste für die Kommunalwahl 2026

„Die Karten werden neu gemischt!“. Unter dieses Motto stellte Ortsvorsitzender Ludwig Bink die Versammlung der CSU Pettendorf, in der die Liste der CSU für die Gemeinderatswahl 2026 aufgestellt wurde. Matthias Beer, Bürgermeister von Beratzhausen und stellv. Kreisvorsitzender der CSU, leitete anschließend die Wahl der Kandidaten für die Liste der CSU. Nachdem die Damen und Herren sich vorgestellt und ihre persönlichen Ziele für die Gemeinderatsarbeit vorgestellt hatten, wurde im Blockverfahren über die Liste abgestimmt. Diese wurde einstimmig angenommen.



Tobias Manz führt die Liste an, dahinter folgen Ludwig Bink, Fritz Amann, Christine Hof, Walfried Achhammer, Stefan Völkl, Heribert Fleischmann jun., Thomas Schweiger, Gerhard Zeitler, Lars Sikkes, Cornelia Janker, Florian Senninger, Michael Bayer, Judith Ammering, Martin Stiegler und Wolfgang Mache. Als Ersatzmann wurde Stephan Meyer gewählt. Ludwig Bink bedankte sich bei allen Kandidatinnen und Kandidaten sehr herzlich für ihre Bereitschaft zur Kandidatur.

Die Liste repräsentiere alle Gruppen in der Gemeinde. Alt und Jung, Frauen und Männer sowie fast alle Ortsteile. „Ich freue mich sehr auf den gemeinsamen Wahlkampf mit dieser schlagkräftigen Truppe“, so Bürgermeisterkandidat Tobias Manz. Er stellte im Anschluss einige Punkte aus dem Wahlprogramm vor. Die Jugend- und Seniorenarbeit müsse dringend vorangebracht werden. Insbesondere wolle er Betreuungseinrichtungen für die ältere Generation schaffen. Die Dorferneuerungen und damit zusammenhängend die Stärkung des Vereinslebens ist ein großes Anliegen. Die Ausstattung der gemeindlichen Feuerwehren muss kontinuierlich erneuert werden. Auch die Digitalisierung der gemeindlichen Verwaltung ist eine große Aufgabe, um die Arbeit effizienter und damit bürgerfreundlicher zu machen.

Das Programm der CSU werde in den nächsten Monaten an alle Haushalte verteilt, wobei die Bürgerinnen und Bürger dann auch die Gelegenheit haben, mit den Kandidatinnen und Kandidaten persönlich zu sprechen. Zum Abschluss ergriff auch noch der Landratskandidat der CSU; MdL Patrick Grossmann das Wort, und gratulierte der örtlichen CSU zu ihrer erfolgreichen Arbeit. Zum Schluss der Sitzung lobte Ludwig Bink den Zusammenhalt und die Aufbruchstimmung, die für jedermann bei der Vorstellung der Liste spürbar war.

## DORFGESPRÄCH

mit Tobias Manz

**miteinander reden : miteinander essen**

**WANN:** 11. November 2025 um 11.30 Uhr

**WO:** Dorfhaus Kneiting

**EINGELADEN SIND:** alle Senioren/innen

**WAS GIBT ES:** gratis Gulasch, Gespräche

Wir holen SIE zuhause ab: 01705789139



## 2nd SPRING

**Oldies von Oldies für Jung & Alt**



Eintritt frei!  
Anmeldung unter  
dezentral@pettendorfladen.de

**14. November, ab 19 Uhr, im DEZENTRAL, Pettendorf**

**Reservierung empfohlen!**

**www.2nd-spring-band.de**



Alle Termine auch online unter  
dezentral.pettendorfladen.de:



## Eltern-Kind-Gruppe Pettendorf

Nach den Sommerferien im letzten Jahr, stellte die Leiterin der Eltern-Kind-Gruppe fest, dass das von den Kleinen so geliebte Feuerwehrrutschauto aus dem EKG-Raum entwendet wurde. Nachforschungen über den Verbleib des geliebten Spielzeugs blieben leider ohne Erfolg.

Vor kurzem wurden die EKGs von Caro Manz und Andrea Schneider, vom Vorstandsteam des Frauenbundes, mit einem neuen Fahrzeug überrascht. Die Freude ist riesig und nun können die Kleinen wieder ihre Runden drehen. Ein große Dankeschön an den Frauenbund Pettendorf.



## Jägerheim Pettendorf

### Ausflug nach Österreich

Vom 13.09. – 14.09.2025 fuhren wir mit 24 Personen nach Söll in Tirol. Bei herrlichem Wetter wanderten wir nach unserer Ankunft von der Talstation der Bergbahn Hochsöll hinauf zum Hexenwasser. Auf dem Plateau kehrten wir gemeinsam bei der Gründl-Alm ein. Nach unserer Stärkung gingen wir wieder in Richtung unseres Ausgangspunktes zurück. Auf halber Strecke machten wir noch bei der Jausenstation Oberhausberg Rast.



Anschließend fuhren wir zu unserer Unterkunft, dem Ferienhotel Fuchs.

Hier haben wir gemeinsam zu Abend gegessen und ließen den Abend gemütlich ausklingen.

Nach unserem reichhaltigen Frühstück am Sonntagmorgen, fuhren wir weiter nach Ellmau zur Hartkaiserbahn. Wir wanderten dort von der Talstation hinauf zur Rübezahl-Alm. Der Rückweg führte uns dann direkt an der Praxis des „Bergdoktors“ vorbei. Um ca. 16:00 Uhr traten wir mit unseren 2 Kleinbussen wieder die Heimreise an. Ich möchte mich hiermit noch herzlich bei der Reisegruppe bedanken.

Es war wieder einmal ein gelungener Ausflug! Manuel Ertl

**Frisch.  
Regional.  
Lecker.**

Kartoffel  
Hokkaido-Kürbisse  
Speisezwiebel

**Qualität, die man  
schmeckt!**

**Wir sind täglich von  
08:00 - 17:00 Uhr für Sie da!**

heribert.f@web.de  
0941 85760  
Keltensstraße 43  
93186 Pettendorf

# SCHMID

## Transport • Erdbau GmbH

Tel.: 0 94 98 / 90 73 30

Am Gründl 10a  
93164 Laaber – Bergstetten  
info@transporte-schmid.de







## Musikgruppe

### 25 Jahre Querbeet – ein mitreißendes Jubiläumskonzert!

Ihr 25-jähriges Jubiläum voller Musik, Freude und Dankbarkeit feierte die Musikgruppe Querbeet am vergangenen Sonntag, den 12.10., in der bis auf den letzten Platz gefüllten Klosterkirche Adlersberg. Unter dem Motto „Von Gott und der Welt“ bot das Ensemble einen abwechslungsreichen Abend, der ganz im Zeichen von Musik, Zusammenhalt und gelebtem Engagement stand.



Bereits zu Beginn sorgten die „Drums of Gondwana“ um Helmut C. Kaiser für einen eindrucksvollen Auftakt und waren mit zwei weiteren Stücken im Programm präsent. Mit energiegeladenen Trommelrhythmen entführten sie das Publikum in ferne Klangwelten und sorgten für begeisterten Applaus. Im Anschluss präsentierte Querbeet eine musikalische Vielfalt, die das Publikum berührte und mitriss. Von ruhigen, nachdenklichen Momenten bis zu schwungvollen, lebensfrohen Passagen spannte sich der Bogen der Darbietungen. Die Freude und Leidenschaft der Musikerinnen und Musiker waren in jedem Lied spürbar – und übertrugen sich unmittelbar auf die Zuhörer. Musikalischer Leiter Egon Schießl, der die Gruppe seit ihrer Gründung führt, zeigte sich sichtlich bewegt:

„Diese Vielfalt macht uns Freude und hält uns lebendig. Seit 25 Jahren erleben wir, dass Musik Menschen zusammenführt – und genau das wollen wir weitertragen.“

Für festliche Grußworte sorgten Landrätin Tanja Schweiger, die die Schirmherrschaft übernommen hatte, sowie Bürgermeister Eduard Obermeier. Beide würdigten das große ehrenamtliche Engagement der Gruppe und ihre Bedeutung für die Region.

Bürgermeister Obermeier hob in seiner Ansprache hervor, dass Querbeet seit vielen Jahren nicht nur musikalisch begeistert, sondern auch mit Herz für soziale Zwecke aktiv ist. So kamen Spenden aus den Konzerten bereits zahlreichen Initiativen zugute – etwa der Bürgerstiftung Pettendorf, der Ambulanten Krankenpflege Pielenhofen, den Pfadfindern, dem Kindergarten Pettendorf sowie Hilfsprojekten in Uganda und Südafrika.

„Eure Musik macht das Herz leichter, sie schenkt Freude – und sie hilft, Gutes zu tun. Dafür gebührt euch großer Dank“, so Obermeier. Landrätin Tanja Schweiger hob die verbindende Kraft der Musik und den besonderen Zusammenhalt der Gruppe hervor. Spontan trat sie während des Konzerts selbst zum Chor hinzu und sang bei mehreren Liedern mit – sehr zur Freude des Publikums.

„Querbeet steht für Freude, Vertrauen und Miteinander. Ihr seid ein fester Bestandteil unserer Heimat – musikalisch und menschlich. Die Energie, die ihr mit eurer Musik in die Welt bringt, wirkt weit über diesen Abend hinaus“, sagte Schweiger.

Mit einem Augenzwinkern versprach sie außerdem, bei einem der nächsten Konzerte wieder musikalisch mitzuwirken –. Wie schon bei vielen früheren Auftritten stellte Querbeet auch diesmal den guten Zweck in den Mittelpunkt: Der Reinerlös des Abends aus den gesammelten Spenden kommt der Bürgerstiftung Pettendorf zugute, die Projekte in den Bereichen Kinder- und Jugendarbeit, Kultur, Sport und Soziales unterstützt.

Mit lang anhaltendem Applaus und stehenden Ovationen dankte das Publikum den Musikerinnen und Musikern. Das Jubiläumskonzert wurde so zu einem emotionalen Höhepunkt, der eindrucksvoll zeigte, was Querbeet seit 25 Jahren ausmacht: Freude an der Musik, Zusammenhalt und ein großes Herz für andere.

## 24. Januar 2026

# PETTENDORFER FASCHINGSGAUDI

Mayerwirt Pettendorf  
Live-Musik mit Dillnbock Express  
Einlass ab 19.00 Uhr

Kartenvorverkauf  
ab 11. Dezember 2025 beim Landhandel Völkl  
oder bei den Treffen der Jägerheimschützen

**Kartenpreis  
10,- Euro**  
(Solange der Vorrat reicht!)

# Bäckerei - Café

## FREISLEBEN

**Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag:	Samstag:
06.00 – 14.00 Uhr	06.00 – 12.00 Uhr

[www.baeckerei-freisleben.de](http://www.baeckerei-freisleben.de)  
[info@baeckerei-freisleben.de](mailto:info@baeckerei-freisleben.de)  
 93186 Reifenthal • Blumenstr. 6  
**Telefon: 09404-2143**

### Achtung Schlepperbesitzer!

**Am 10. Nov. 2025 können  
Schlepper und Pkw-Anhänger  
TÜV-überprüft werden.**



Information und Anmeldung bei:

**Fritz Amann**

**Schloßstraße 1 • 93186 Pettendorf**

**Telefon (0 94 09) 16 84**

**Lagerabteile / Selfstorage in Mariaort  
zu vermieten:**

- 15m<sup>2</sup>, 6m lang, 2,5m breit und hoch
- 24h täglich zugänglich, 7 Tage die Woche
- videoüberwacht und beleuchteter Vorplatz
- Seecontainer mit Lüftung,  
100% wind- und wasserdicht
- alle ebenerdig und bis zur Türe anfahrbar
- Mindestmietdauer 3 Monate
- Preis pro Monat 110,00€ inkl. 19% MwSt.,  
• Kautions 250,00€

**Thomas Bauer 0170/4718337**



**Ihr Partner für Energie-, Gebäude- und Heiztechnik**



**Haustechnik und Sanitär**

**[www.scheid-elektrotechnik.de](http://www.scheid-elektrotechnik.de)**

Im Tal 6  
93195 Wolfsegg  
Tel. 09409/8699530  
Fax: 09409/8699531  
Email: [info@scheid-elektrotechnik.de](mailto:info@scheid-elektrotechnik.de)



**Elektriker gesucht...**



Wolf-von-Schönleiten-Straße 4  
93195 Wolfsegg  
Telefon: 09409/8690213

Termine nach Vereinbarung

Unsere Leistungen

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Klassische Massage Therapie
- KG-ZNS
- Hausbesuche

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

**Ihr Familienbetrieb seit 1979**

**93138 Lappersdorf · Regendorfer Str. 2a**  
gegenüber der BayWa

93057 Regensburg · Isarstr. 3  
93053 Regensburg · Landshuter Str. 70  
93128 Regensburg



**Bestattungen**  
  
**Bleibinhaus**

**Erd-, Feuer-, Natur-, See- & Urnenbestattungen, Überführungen & Bestattungsvorsorgen**

Der Weg, der erinnern soll,  
gestalten wir gemeinsam.



Tag & Nacht erreichbar:

**Tel. 0941 800 63**

[info@bestattungen-bleibinhaus.de](mailto:info@bestattungen-bleibinhaus.de)  
[www.bestattungen-bleibinhaus.de](http://www.bestattungen-bleibinhaus.de)